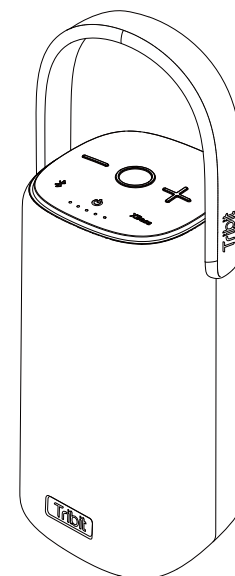


# **Tribit StormBox Pro**

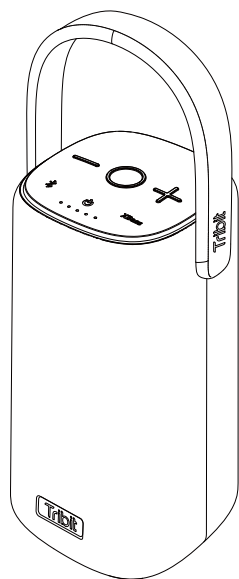


## **Portable Wireless Speaker BTS31**

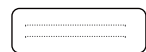
English User Manual  
Benutzerhandbuch | Guide Utilisateur | Manual de Usuario  
Manuale Utente | 取扱説明書

|                     |    |
|---------------------|----|
| English User Manual | 01 |
| Benutzerhandbuch    | 15 |
| Guide Utilisateur   | 27 |
| Manual de Usuario   | 39 |
| Manuale Utente      | 51 |
| 取扱説明書               | 63 |

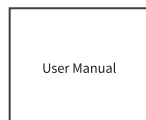
## Packing List



StormBox Pro



Warranty Card



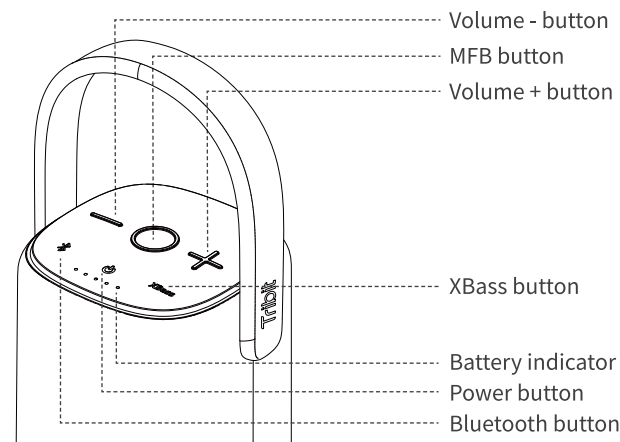
User Manual



USB-C charging cable

1

## Product Illustration



Charging out

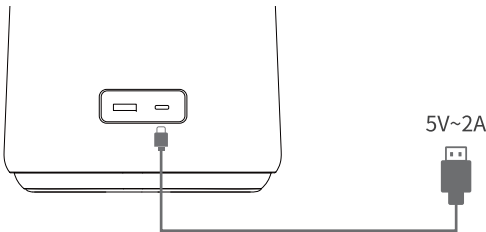
Charging in

2

# Charging

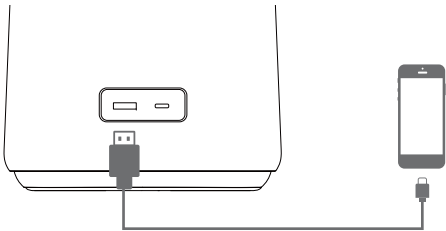
## 1. To Charge the Speaker

Connect this speaker to a 5V power outlet via the providing USB-C charging cable.

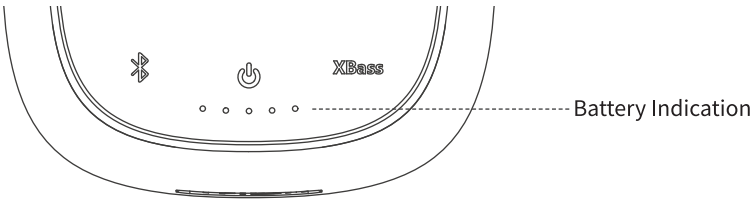


## 2.To Charge Other Devices

Connect the speaker with your USB-enabled device via a USB-A charging cable(not included).



## 3.Charging Indicator



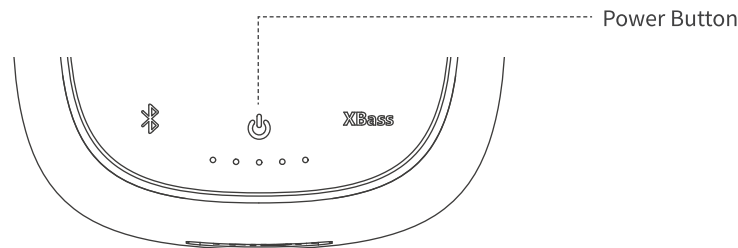
|  |                             |               |
|--|-----------------------------|---------------|
|  | Red i ndicator is fashing   | Low battery   |
|  | White indicator is flashing | Charging      |
|  | All indicators turn off     | Fully charged |

## 4.Battery Indication

|        |        |        |        |         |               |
|--------|--------|--------|--------|---------|---------------|
|        |        |        |        |         |               |
| 10-30% | 30-50% | 50-70% | 70-80% | 80-100% | Fully charged |

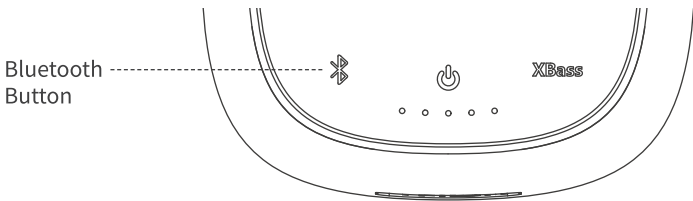
# Button Controls

## 1.Power on/off



|  |                           |                    |  |                         |
|--|---------------------------|--------------------|--|-------------------------|
|  | Short press               | Power on           |  | White indicator is on   |
|  | Short press               | Power off          |  | All indicators turn off |
|  | Press and hold it for 10s | Forcibly shut down |  | All indicators turn off |

## 2.Bluetooth Connection



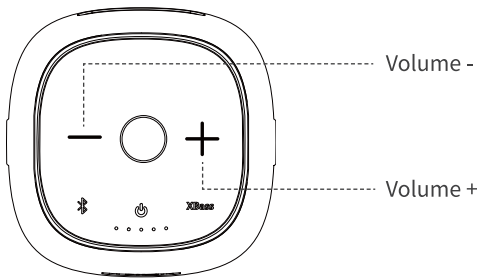
|  |                          |                     |  |                            |                |
|--|--------------------------|---------------------|--|----------------------------|----------------|
|  | Press and hold it for 2s | Enters pairing mode |  | Blue indicator is flashing | Pairing status |
|--|--------------------------|---------------------|--|----------------------------|----------------|

- The StormBox Pro Speaker will automatically connect to the last 2 paired devices again if available. If it fails, the speaker will enter to pairing mode.
- You can connect this speaker with multiple devices and control the connection via Bluetooth button.
- The speaker can remember up to 8 paired Bluetooth devices.
- Better still, it can connect to 2 devices simultaneously at a time.

3. Conversion between 2 Connected Devices

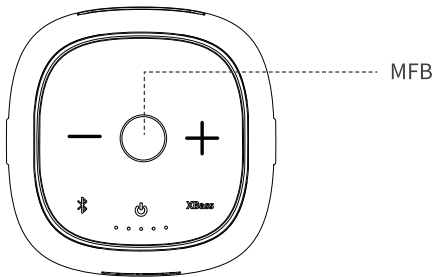
- 1)Pause the playback of the current device
- 2)Play the audio file of the other device

4.Volume Adjustment



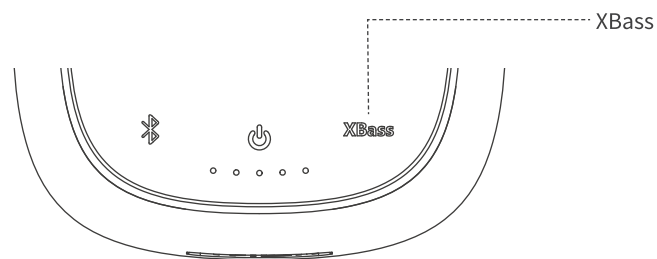
|   |                             |                              |
|---|-----------------------------|------------------------------|
| - | Short press                 | Decrease volume              |
|   | Keep it pressed for seconds | Continuously decrease volume |
| + | Short press                 | Increase volume              |
|   | Keep it pressed for seconds | Continuously increase volume |

5.Multifunctional Button (MFB)



|  |                   |                          |                                                     |
|--|-------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------|
|  | Music Mode        | Short press              | Play/Pause                                          |
|  |                   | Double press             | Next Track                                          |
|  |                   | Press it for 3 times     | Previous Track                                      |
|  |                   | Press and hold it for 1s | Activate Siri                                       |
|  | Conversation Mode | Short press              | Answer / End phone call                             |
|  |                   | Press and hold it for 1s | Reject phone call                                   |
|  |                   | Short press              | Pause the current call and answer the incoming call |
|  |                   | Short press              | Switch between two phone calls                      |

## 6.XBass Function

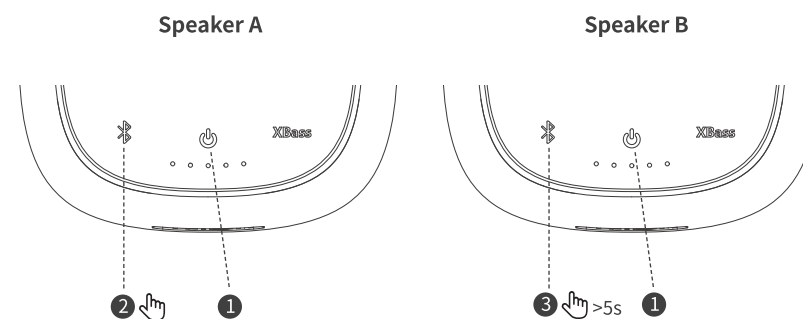


Short press the **XBass** button to activate the XBass function, then the XBass indicator will glow white.

Short press this button again to turn off the XBass function, and the XBass indicator will light off.

## 7.Party Mode

1) Make sure both of two speakers are turned on.

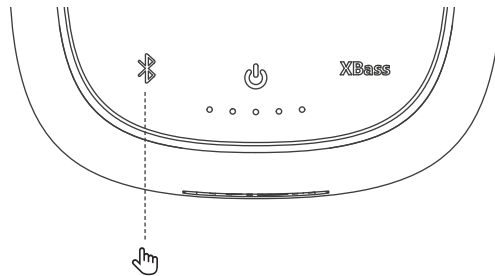


2) Press and hold the **Bluetooth** button of one speaker for 2s to enter pairing status, then press and hold the **Bluetooth** button of the other speaker for 5s to search for Bluetooth devices. At this time, you'll hear a "Party mode" sound and the speakers enter party mode.

**Note:** The function of party mode can be realized only when you have 2 Tribit StormBox Pro speakers.

## 8.Stereo Mode

1)Make sure both two speakers have entered party mode.



2)Short press the  button on any of the two speakers.

3)When you hear the voice of “Stereo Mode” , one speaker sounds “Left Channel” and the other sounds “Right Channel” , the stereo mode is activated.

**Note:** The function of stereo mode can be realized only when you have 2 Tribit StormBox Pro speakers.

## 9.Conversion between Party Mode and Stereo Mode

Short press the  button on any of the two speakers.

## 10.Disable the Party Mode or Stereo Mode

Press and hold the  button for 5s on any of the two speakers, then both will re-enter Bluetooth pairing mode.

## 11.Factory Reset

Press and hold the Volume  and  button for 5s simultaneously to clear the pairing list and all settings, and the speaker will restore factory state.

# Specifications

|                   |                              |
|-------------------|------------------------------|
| Bluetooth Version | 5.0                          |
| Output Power      | 40W                          |
| Frequency         | 60Hz-20KHz                   |
| Battery Type      | 7.4V/5000mAh Lithium battery |
| Charging Time     | 7 hours @5V/2A               |
| Dimensions        | 96 x 96 x 180 mm             |
| Waterproof Grade  | IP67                         |

## FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

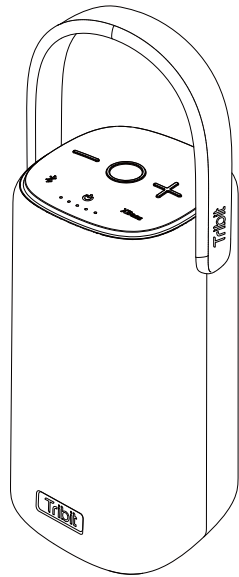
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.

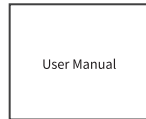
## Packliste



StromBox Pro



Garantiekarte



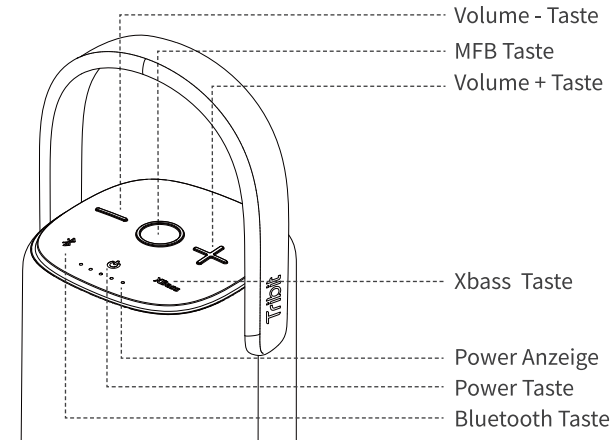
User Manual

Bedienungsanleitung



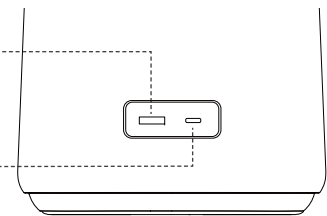
USB-C Ladekabel

## Produkt-Abbildung



Charging out:  
Ladeausgang

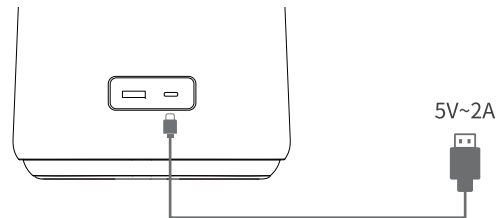
Charging in:  
Ladeeingang



# Laden

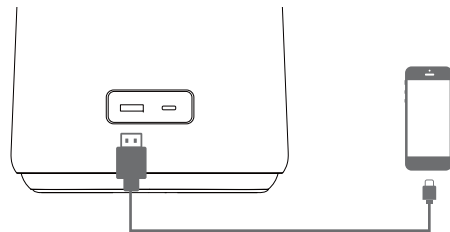
## 1. Um den Lautsprecher aufzuladen

Schließen Sie diesen Lautsprecher über das mitgelieferte USB-C-Ladekabel an eine 5-V-Steckdose an.

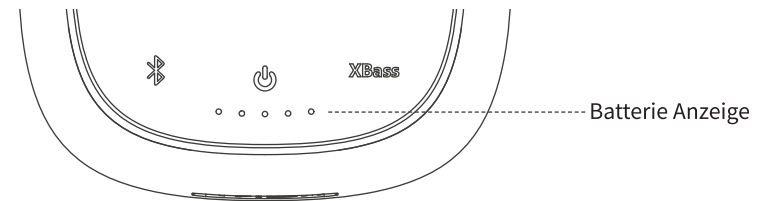


## 2. Um andere Geräte aufzuladen

Verbinden Sie den Lautsprecher mit Ihrem USB-fähigen Gerät über ein USB-A-Ladekabel (nicht im Lieferumfang enthalten).



## 3. Ladeanzeige



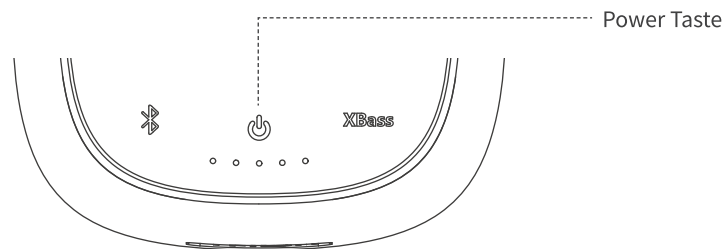
|  |                                 |                     |
|--|---------------------------------|---------------------|
|  | Rote Anzeige blinkt             | Batterie schwach    |
|  | Weißer Anzeige blinkt           | Aufladen            |
|  | Alle Anzeigen schalten sich aus | Vollständig geladen |

## 4. Battery Indication

|        |        |        |        |         |                     |
|--------|--------|--------|--------|---------|---------------------|
|        |        |        |        |         |                     |
| 10-30% | 30-50% | 50-70% | 70-80% | 80-100% | Vollständig geladen |

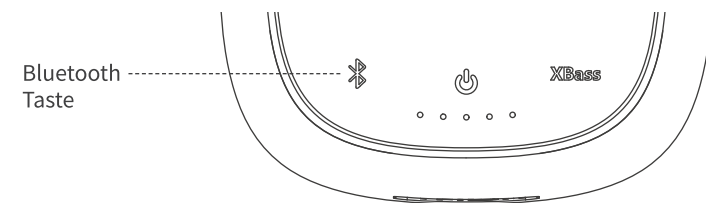
## Schaltflächen-Steuerelemente

### 1. Power on/off



|                                                                                   |                                                 |                        |                                                                                   |                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|  | Kurzes Drücken                                  | Einschalten            |  | Blaue Anzeige blinkt            |
|                                                                                   | Kurzes Drücken                                  | Ausschalten            |                                                                                   | Alle Anzeigen schalten sich aus |
|                                                                                   | Halten Sie die Taste 10 Sekunden lang gedrückt. | Gewaltsame Abschaltung |                                                                                   | Alle Anzeigen schalten sich aus |

### 2. Bluetooth Connection



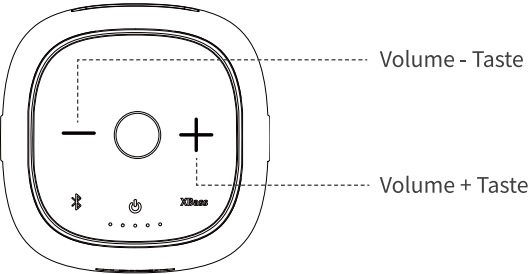
|                                                                                     |                                                                    |                                |                                                                                     |                      |                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|
|  | Drücken Sie die Taste und halten Sie sie 2 Sekunden lang gedrückt. | Eintritt in den Kopplungsmodus |  | Blaue Anzeige blinkt | Status der Kopplung |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|

- Der StormBox Revolution Lautsprecher stellt automatisch wieder eine Verbindung zu den letzten beiden gekoppelten Geräten her, falls verfügbar. Wenn dies fehlschlägt, wechselt der Lautsprecher in den Verbindungsmodus.
- Sie können diesen Lautsprecher mit mehreren Geräten verbinden und die Verbindung über die  Bluetooth-Taste steuern.
- Der Lautsprecher kann sich bis zu 8 gepaarte Bluetooth-Geräte merken.
- Besser noch, er kann mit 2 Geräten gleichzeitig eine Verbindung herstellen.

3. 3.Konvertierung zwischen 2 angeschlossenen Geräten

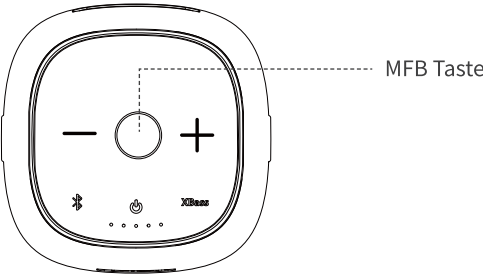
- 1)Pausieren der Wiedergabe des aktuellen Geräts.
- 2)Spielen Sie die Audiodatei des anderen Geräts.

4.Volumen-Anpassung



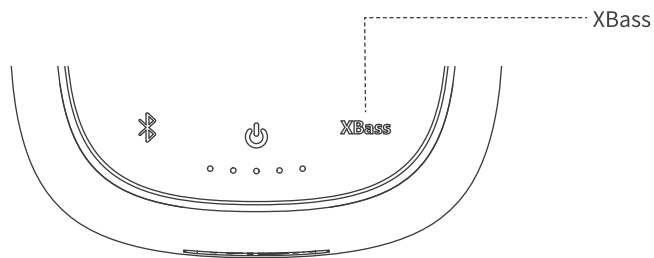
|   |                              |                                           |
|---|------------------------------|-------------------------------------------|
| — | Kurzes Drücken               | Lautstärke verringern                     |
|   | Sekundenlang gedrückt halten | Kontinuierliche Verringerung des Volumens |
| + | Kurzes Drücken               | Volumen erhöhen                           |
|   | Sekundenlang gedrückt halten | Kontinuierliche Erhöhung des Volumens     |

5.Multifunctional Taste (MFB)



|  |                    |                            |                                                                             |
|--|--------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|  | Musik-Modus        | Kurzes Drücken             | Abspielen/Pause                                                             |
|  |                    | Doppelte Presse            | Nächster Track                                                              |
|  |                    | 3 Mal drücken              | Vorheriger Track                                                            |
|  |                    | Drücken und 1s lang halten | Siri aktivieren                                                             |
|  | Konversationsmodus | Kurzes Drücken             | Telefongespräch beantworten / beenden                                       |
|  |                    | Drücken und 1s lang halten | Telefonanruf ablehnen                                                       |
|  |                    | Kurzes Drücken             | Halten Sie den aktuellen Anruf an und beantworten Sie den eingehenden Anruf |
|  |                    | Kurzes Drücken             | Zwischen zwei Telefongesprächen umschalten                                  |

## 6.XBass Funktion



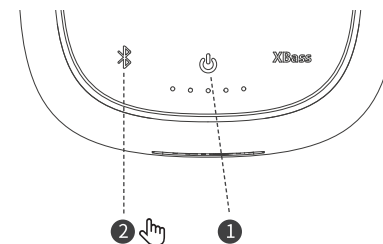
Drücken Sie kurz auf die XBass-Taste, um die XBass-Funktion zu aktivieren, dann leuchtet die XBass-Anzeige weiß.

Drücken Sie diese Taste erneut kurz, um die XBass-Funktion auszuschalten, dann leuchtet die XBass-Anzeige nicht mehr.

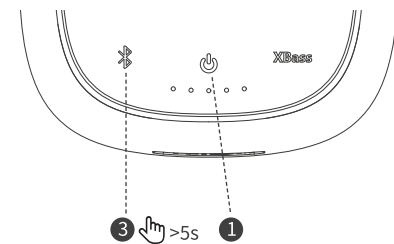
## 7.Party Modus

1)Stellen Sie sicher, dass beide von zwei Lautsprechern eingeschaltet sind.

**Lautsprecher A**



**Lautsprecher B**

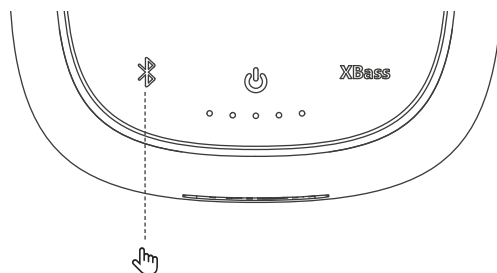


2)Halten Sie die Bluetooth-Taste  eines Lautsprechers 2s lang gedrückt, um den TWS-Paarungsstatus aufzurufen, und drücken Sie dann die Bluetooth-Taste  des anderen Lautsprechers 5s lang, um nach Bluetooth-Geräten zu suchen. Lassen Sie die Taste los, bis Sie einen "Party-Modus"-Ton hören. Auf diese Weise gehen die Lautsprecher in den Party-Modus.

**Hinweis:** Die Funktion des Party-Modus kann nur realisiert werden, wenn Sie 2 Tribit Stormbox Revolution-Lautsprecher haben.

## 8. Stereo Modus

1) Vergewissern Sie sich, dass beide zwei Lautsprecher in den Party-Modus gegangen sind.



2) Drücken Sie kurz die Bluetooth-Taste an einem der beiden Lautsprecher.

3) Lassen Sie die Tasten los, wenn Sie die Stimme des Stereomodus hören. Ein Lautsprecher klingt "Links" und der andere "Rechts", und dann wird der Stereomodus aktiviert.

**Hinweis:** Die Funktion des Stereomodus kann nur realisiert werden, wenn Sie 2 Tribit StormBox Revolution-Lautsprecher haben.

## 9. Konvertierung zwischen Party-Modus und Stereo-Modus

Drücken Sie kurz die Bluetooth-Taste an einem der beiden Lautsprecher.

## 10. Deaktivieren des Party- oder Stereomodus

Halten Sie die Lautstärketaste + und - 5 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um die Paarungsliste und alle Einstellungen zu löschen, und der Lautsprecher stellt den Werkszustand wieder her.

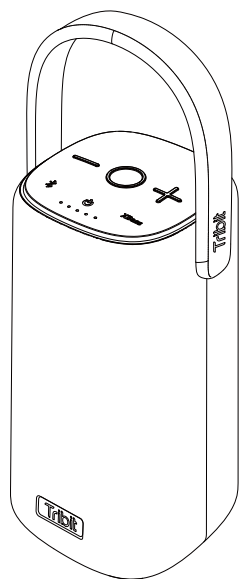
## 11. Werksrückstellung

Halten Sie die Lautstärketaste + und - 5 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um die Paarungsliste und alle Einstellungen zu löschen, und der Lautsprecher stellt den Werkszustand wieder her..

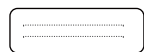
# Spezifikationen

|                    |                               |
|--------------------|-------------------------------|
| Bluetooth-Version  | 5.0                           |
| Ausgangsleistung   | 40W                           |
| Häufigkeit         | 60Hz-20KHz                    |
| Batterie-Typ       | 7.4V/5000mAh Lithium batterie |
| Aufladezeit        | 7 stunden @5V/2A              |
| Abmessungen        | 96 x 96 x 180 mm              |
| Wasserdichte Sorte | IP67                          |

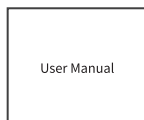
## Contenu du colis



StromBox Pro



Carte de garantie

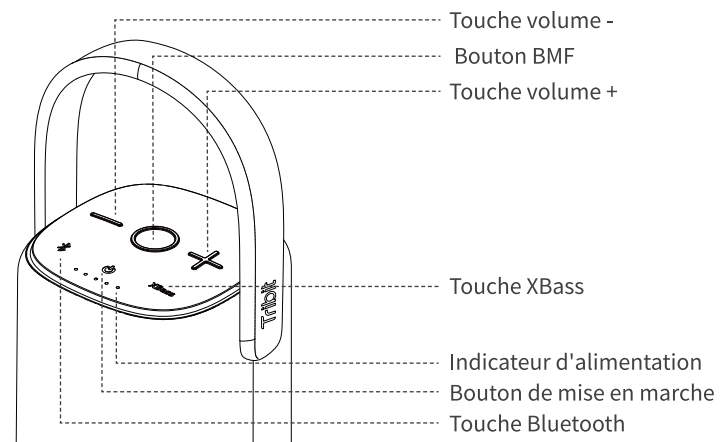


Manuel d'utilisation



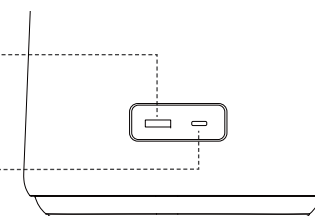
Câble de chargement USB-C

## Présentation du produit



Recharger la batterie

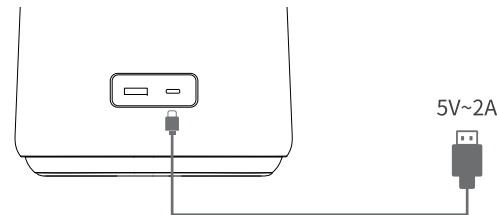
Mise en charge



# Chargement

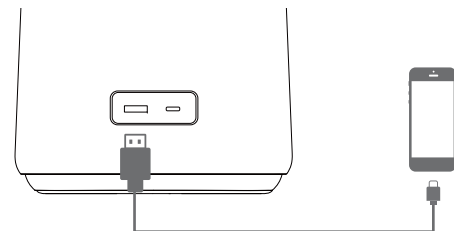
## 1. Charger le haut-parleur

Connectez ce haut-parleur à une prise de courant de 5V par le câble de chargement USB-C fourni.

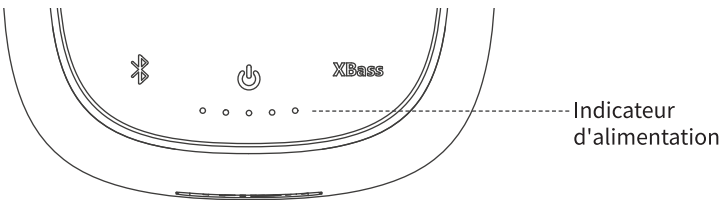


## 2. Charger d'autres appareils

Connectez le haut-parleur à votre dispositif USB par un câble de chargement USB-A (non inclus).



## 3. Indicateur de charge



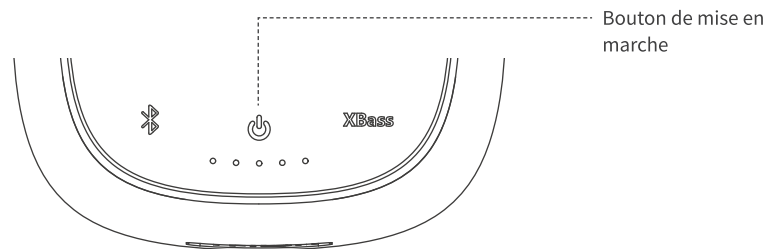
|  |                              |                    |
|--|------------------------------|--------------------|
|  | Le voyant rouge clignote     | Batterie faible    |
|  | Le voyant blanc clignote     | En charge          |
|  | Tous les voyants s'éteignent | Entièrement chargé |

## 4. Battery Indication

|        |        |        |        |         |                    |
|--------|--------|--------|--------|---------|--------------------|
|        |        |        |        |         |                    |
| 10-30% | 30-50% | 50-70% | 70-80% | 80-100% | Entièrement chargé |

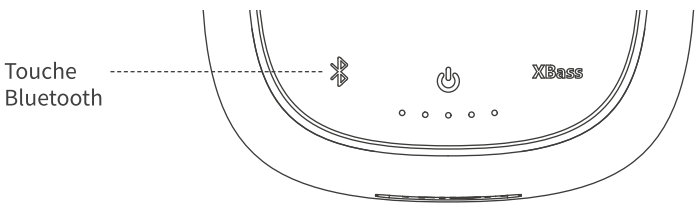
# Boutons de commande

## 1.Mise en marche/arrêt



|  |                                          |                |  |                              |
|--|------------------------------------------|----------------|--|------------------------------|
|  | Appuyer brièvement                       | Mise en marche |  | Le voyant blanc est allumé   |
|  | Appuyer brièvement                       | Arrêt          |  | Tous les voyants s'éteignent |
|  | Appuyer et maintenir pendant 10 secondes | Arrêt forcé    |  | Tous les voyants s'éteignent |

## 2.Connection Bluetooth



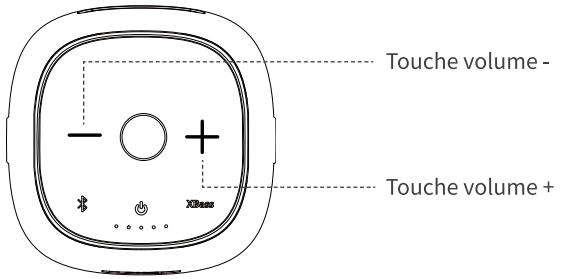
|  |                                 |                             |  |                         |                    |
|--|---------------------------------|-----------------------------|--|-------------------------|--------------------|
|  | Appuyer et maintenir pendant 2s | Entre en mode d'appariement |  | Le voyant bleu clignote | État d'appariement |
|--|---------------------------------|-----------------------------|--|-------------------------|--------------------|

- Le haut-parleur StormBox Pro se connectera automatiquement aux deux derniers appareils appariés, s'ils sont disponibles. En cas d'échec, il passera en mode d'appairage.
- Vous pouvez connecter ce haut-parleur à plusieurs appareils et contrôler la connexion par le bouton Bluetooth .
- Le haut-parleur peut mémoriser jusqu'à 8 appareils Bluetooth appariés.
- Mieux encore, il peut se connecter à 2 appareils simultanément.

3. Passage entre 2 appareils connectés

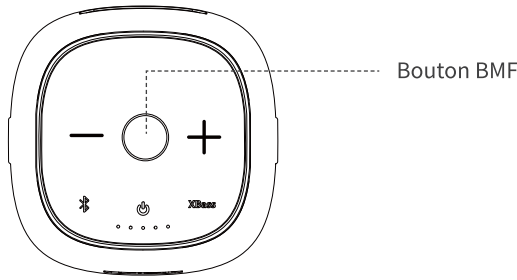
- 1) Mettez en pause la reproduction de l'appareil en cours.
- 2) Faites jouer le fichier audio de l'autre appareil.

4.Ajustement du volume



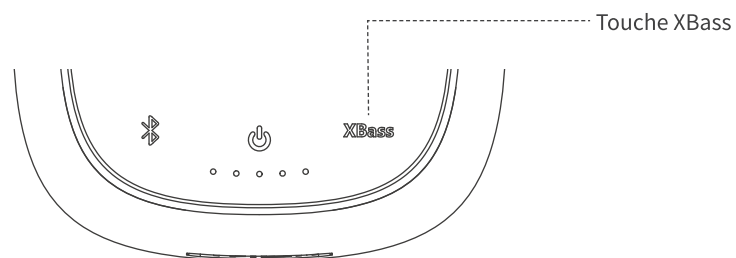
|   |                                                 |                                     |
|---|-------------------------------------------------|-------------------------------------|
| - | Appuyer brièvement                              | Diminuer le volume                  |
|   | Maintenir la pression pendant quelques secondes | Diminuer continuellement le volume  |
| + | Appuyer brièvement                              | Augmenter le volume                 |
|   | Maintenir la pression pendant quelques secondes | Augmenter continuellement le volume |

5.Bouton multifonctionnel (BMF)



|  |                   |                                 |                                                        |
|--|-------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------|
|  | Mode Musique      | Brève pression                  | Jeu/Pause                                              |
|  |                   | Double pression                 | Prochaine morceau                                      |
|  |                   | Appuyer 3 fois sur le bouton    | Morceau précédent                                      |
|  |                   | Appuyer et maintenir pendant 1s | Activer Siri                                           |
|  | Mode conversation | Brève pression                  | Répondre / Mettre fin à l'appel                        |
|  |                   | Appuyer et maintenir pendant 1s | Rejeter l' appel                                       |
|  |                   | Brève pression                  | Pause de l'appel en cours et réponse à l'appel entrant |
|  |                   | Brève pression                  | Passer d'un appel téléphonique à l'autre               |

## 6.Fonction XBass

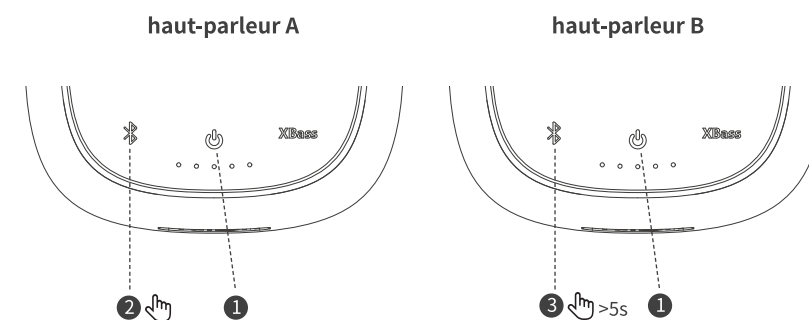


Appuyez brièvement sur le bouton XBass pour activer la fonction XBass, puis son voyant s'allumera en blanc.

Appuyez brièvement sur ce bouton pour désactiver la fonction XBass, et le voyant s'éteindra.

## 7.Mode fête

Assurez-vous que les deux haut-parleurs sont allumés.

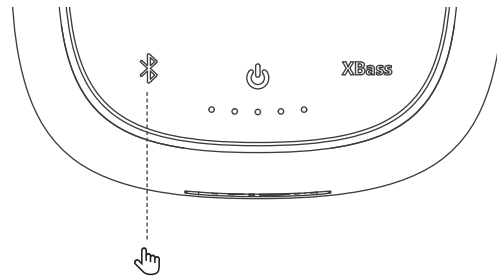


2) Appuyez et maintenez le bouton Bluetooth d'un haut-parleur pendant 2 secondes pour entrer dans le mode de couplage, puis appuyez et maintenez le bouton Bluetooth de l'autre haut-parleur pendant 5 secondes pour rechercher des périphériques Bluetooth. À ce moment, vous entendrez le son " Party mode " et les haut-parleurs passeront en mode fête.

**Note :** La fonction du mode fête ne peut être réalisée que lorsque vous disposez de 2 haut-parleurs Tribit StormBox Pro.

### 8.Mode stéréo

1)Assurez-vous que les deux haut-parleurs sont en mode " party ".



2)Appuyez brièvement sur le bouton Bluetooth de l'un des deux haut-parleurs.

3)Lorsque vous entendez la voix de Stereo Mode, un haut-parleur sonne "Left Channel" et l'autre sonne "Right Channel", le mode stéréo est activé.

**Note :** La fonction du mode stéréo ne peut être réalisée que lorsque vous disposez de 2 haut-parleurs Tribit StormBox Pro.

### 9.Conversion entre le mode fête et le mode stéréo

Appuyez brièvement sur le bouton Bluetooth de l'un des deux haut-parleurs.

### 10.Désactiver le mode fête ou le mode stéréo

Appuyez sur le bouton Bluetooth et maintenez-le enfoncé pendant 5s sur l'un des deux haut-parleurs, puis les deux reviendront en mode de couplage Bluetooth.

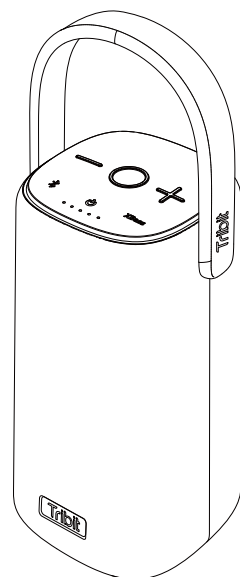
### 11.Réinitialisation

Appuyez simultanément sur les boutons Volume **+** et **-** pendant 5s pour effacer la liste d'appariement et tous les réglages, et le haut-parleur retrouvera son état d'origine.

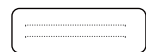
## Caractéristiques

|                     |                              |
|---------------------|------------------------------|
| Version Bluetooth   | 5.0                          |
| Puissance de sortie | 40W                          |
| Fréquence           | 60Hz-20KHz                   |
| Type de batterie    | Pile au lithium 7,4V/5000mAh |
| Temps de chargement | 7 heures à 5V/2A             |
| Dimensions          | 96 x 96 x 180 mm             |
| Degré d'étanchéité  | IP67                         |

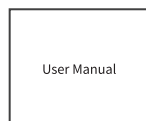
## Contenido del paquete



StromBox Pro



Tarjeta de Garantía

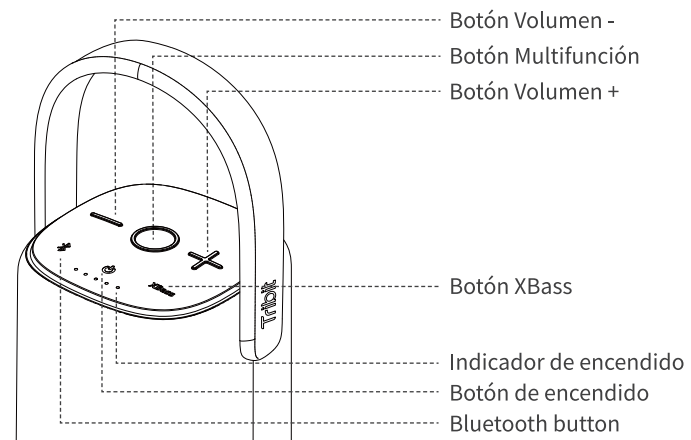


Manual de Usuario



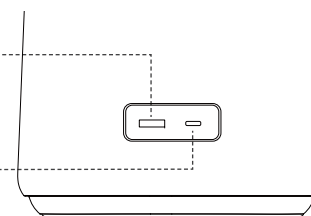
Cable de carga USB-C

## Ilustración del producto



Carga finalizada

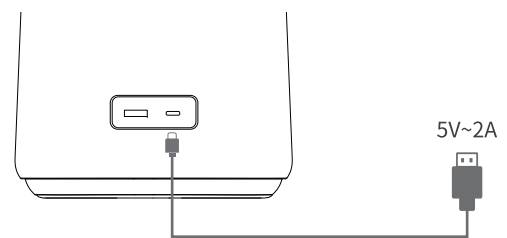
Carga en curso



# Carga

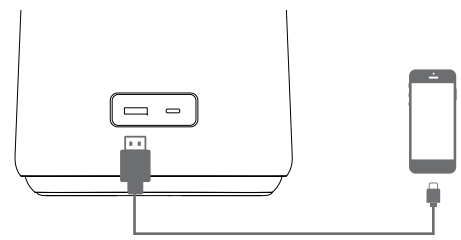
## 1. Para cargar el altavoz

Conecte el altavoz a una toma de corriente de 5V a través del cable de carga USB-C.

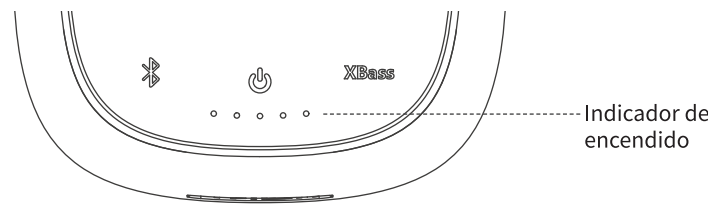


## 2. Para cargar otros dispositivos

Conecte el altavoz con su dispositivo con USB a través de un cable de carga USB-A (no incluido).



## 3. Indicador de carga



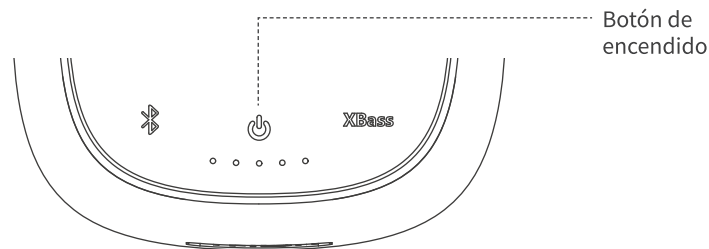
|  |                                 |                |
|--|---------------------------------|----------------|
|  | El indicador rojo parpadea.     | Batería baja   |
|  | El indicador blanco parpadea.   | Cargando       |
|  | Todos los indicadores se apagan | Carga completa |

## 4. Indicador de batería

|        |        |        |        |         |                |
|--------|--------|--------|--------|---------|----------------|
|        |        |        |        |         |                |
| 10-30% | 30-50% | 50-70% | 70-80% | 80-100% | Carga completa |

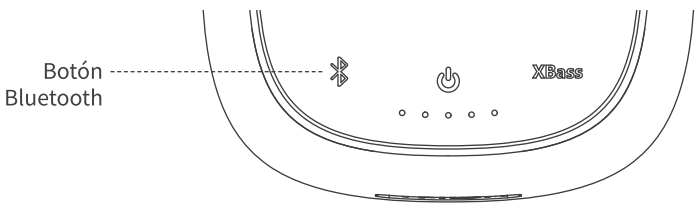
# Controles de botones

## 1. Encendido / apagado



|  |                                       |                    |  |                                    |
|--|---------------------------------------|--------------------|--|------------------------------------|
|  | Pulsación corta                       | Encendido          |  | El indicador blanco está encendido |
|  | Pulsación corta                       | Apagado            |  | Todos los indicadores se apagan    |
|  | Presiona y mantén durante 10 segundos | Forcibly shut down |  | Todos los indicadores se apagan    |

## 2. Conexión Bluetooth



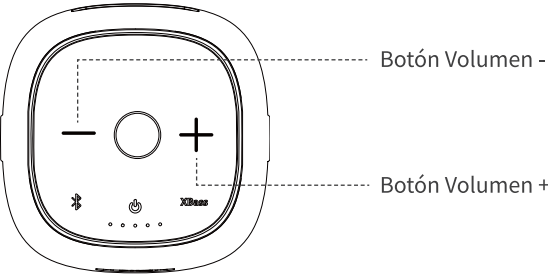
|  |                                        |                                 |  |                            |                          |
|--|----------------------------------------|---------------------------------|--|----------------------------|--------------------------|
|  | Mantenga presionado durante 2 segundos | Entra en modo de emparejamiento |  | El indicador azul parpadea | Estado de emparejamiento |
|--|----------------------------------------|---------------------------------|--|----------------------------|--------------------------|

- El altavoz StormBox Pro se conectará automáticamente a los últimos 2 dispositivos emparejados nuevamente si están disponibles. Si falla, el altavoz se pondrá en modo emparejamiento.
- Puede conectar este altavoz con múltiples dispositivos y controlar la conexión a través del botón Bluetooth.
- El altavoz puede recordar hasta 8 dispositivos Bluetooth emparejados.
- Además, se puede conectar a 2 dispositivos simultáneamente.

3. Cambio entre 2 dispositivos conectados

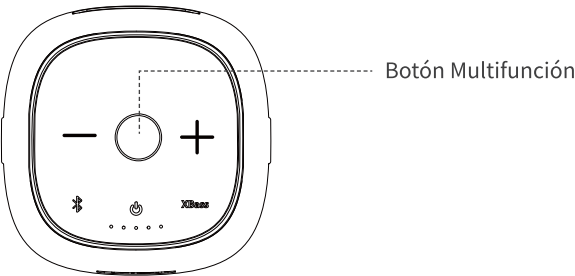
- 1) Pausa la reproducción del dispositivo actual.
- 2) Reproduzca el archivo de audio del otro dispositivo.

4.Ajuste del volumen



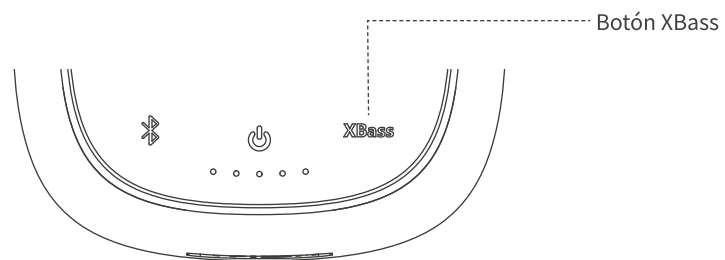
|   |                                  |                                    |
|---|----------------------------------|------------------------------------|
| - | Pulsación corta                  | Disminuir el volumen               |
|   | Mantenlo presionado por segundos | Disminuir continuamente el volumen |
| + | Pulsación corta                  | Aumentar el volumen                |
|   | Mantenlo presionado por segundos | Aumentar continuamente el volumen  |

5.Botón Multifunción



|  |                   |                                |                                                        |
|--|-------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------|
|  | Modo música       | Pulsación corta                | Play/Pausa                                             |
|  |                   | Doble pulsación                | Siguiente pista                                        |
|  |                   | Mantenga presionado 3 segundos | Pista anterior                                         |
|  |                   | Mantenga presionado 1 segundo  | Activar Siri                                           |
|  | Modo conversación | Pulsación corta                | Contestar / finalizar llamada                          |
|  |                   | Mantenga presionado 1 segundo  | Rechazar la llamada                                    |
|  |                   | Pulsación corta                | Pausa la llamada actual y contesta la llamada entrante |
|  |                   | Pulsación corta                | Cambiar entre dos llamadas telefónicas                 |

## 6. Función XBass

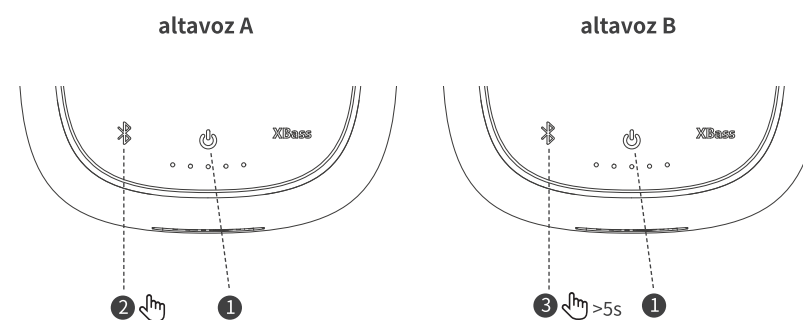


Presione brevemente el botón XBass para activar la función XBass, el indicador se iluminará en blanco.

Presione brevemente este botón nuevamente para apagar la función XBass, y el indicador XBass se apagará.

## 7. Modo fiesta

1) Asegúrese de que ambos altavoces estén encendidos.

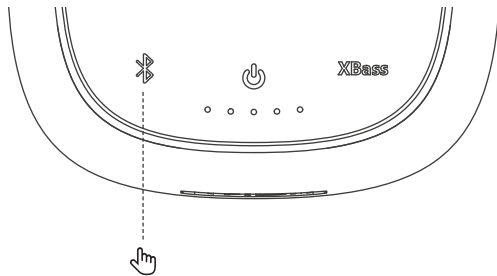


2) Mantenga presionado el botón Bluetooth de un altavoz durante 2 segundos para ingresar al modo de emparejamiento, luego presione y mantenga presionado el botón Bluetooth del otro altavoz durante 5 segundos para buscar dispositivos Bluetooth. En este momento, escuchará el sonido "Party Mode" y los altavoces entrarán en modo fiesta.

**Nota:** Esta función solo se puede realizar entre 2 altavoces Tribit Stormbox Pro.

8.Modos Stereo

1) Asegúrese de que los dos altavoces estén en modo fiesta.



- 2) Presione brevemente el botón Bluetooth en cualquiera de los dos altavoces.
- 3) Cuando establezca el modo estéreo, un altavoz dirá "Left Channel" y el otro "Right Channel"; entonces se activará el modo estéreo.

**Nota:** La función estéreo solo se puede realizar entre 2 altavoces Tribit StormBox Pro.

9. Cambio entre modo fiesta y modo estéreo

Presione brevemente el botón Bluetooth en cualquiera de los dos altavoces.

10.Desactivar el modo fiesta o el modo estéreo

Mantenga presionado el botón Bluetooth durante 5 segundos en cualquiera de los dos altavoces, luego ambos volverán al modo de emparejamiento Bluetooth.

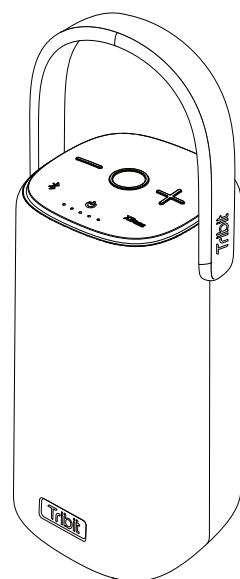
11. Restablecimiento de fábrica

Mantenga presionado el botón Volumen + y - durante 5 segundos a la vez para borrar la lista de emparejamiento y todas las configuraciones, y el altavoz restaurará el estado de fábrica.

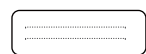
Especificaciones

|                          |                                    |
|--------------------------|------------------------------------|
| Versión Bluetooth        | 5.0                                |
| Potencia de salida       | 40W                                |
| Frecuencia               | 60Hz-20KHz                         |
| Tipo de batería          | Batería de litio de 7.4V / 5000mAh |
| Tiempo de carga          | 7 horas a 5V / 2A                  |
| Dimensiones              | 96 x 96 x 180 mm                   |
| Grado de impermeabilidad | IP67                               |

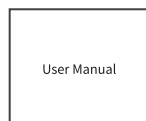
## Contenuto della Confezione



StormBox Pro



Carta Garanzia

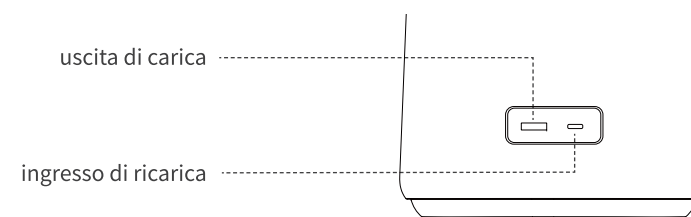
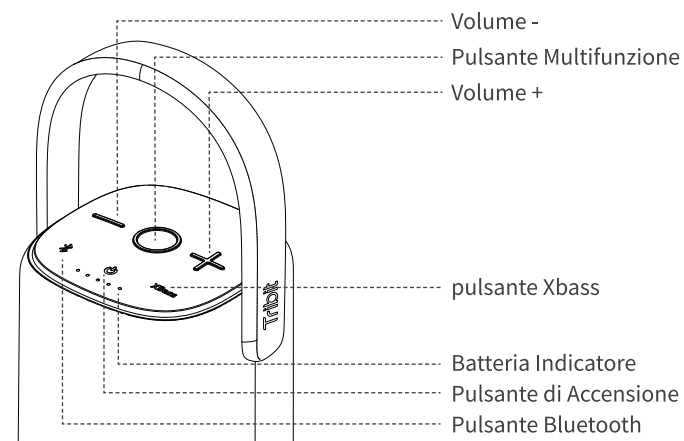


Manuale Utente



cavo di ricarica USB-C

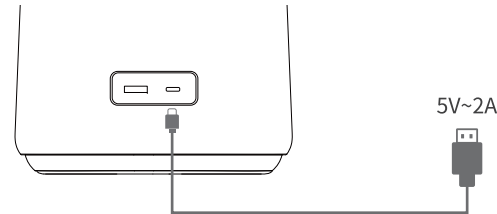
## Illustrazione Prodotto



# Ricaricare

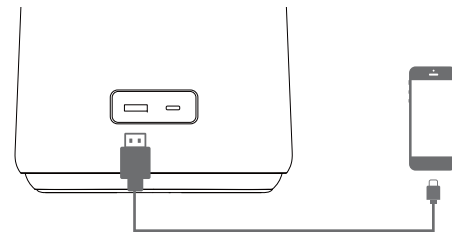
## 1. Ricaricare l'Altoparlante

Connetti questo altoparlante con una presa alimentatore da 5V tramite il cavo di ricarica USB-C fornito.

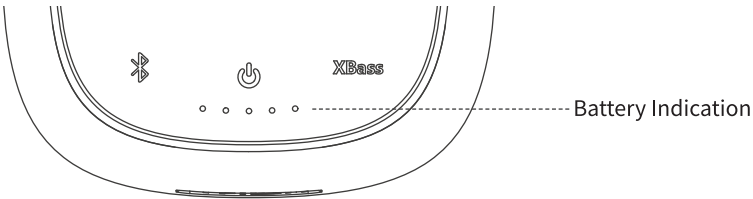


## 2.2. Caricare gli Altri Dispositivi

Connettere l'altoparlante con il dispositivo abilitato USB via cavo di ricarica USB-A (non incluso).



## 3. Indicatore di Ricarica



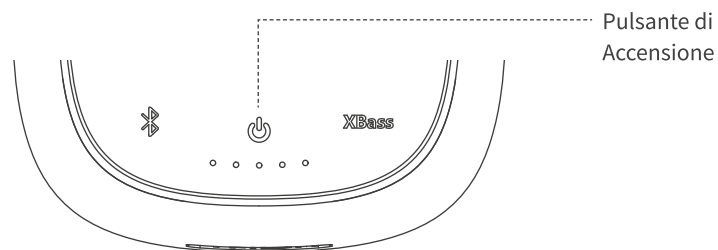
|  |                                  |                   |
|--|----------------------------------|-------------------|
|  | L'indicatore rosso lampeggia     | Batteria bassa    |
|  | L'indicatore bianco lampeggia    | Ricarica          |
|  | Tutti gli indicatori sono spenti | Ricarica completa |

## 4. Battery Indication

|        |        |        |        |         |                   |
|--------|--------|--------|--------|---------|-------------------|
|        |        |        |        |         |                   |
| 10-30% | 30-50% | 50-70% | 70-80% | 80-100% | Ricarica completa |

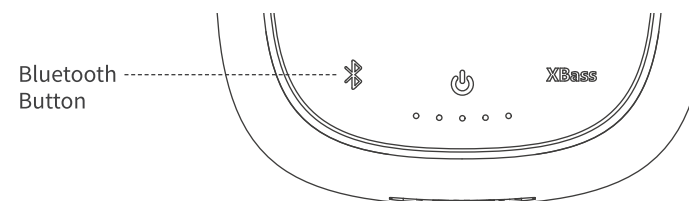
## Pulsanti di Controllo

### 1.Accensione/Spegnimento



|                                                                                   |                                             |                                           |                                                                                   |                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
|  | Pressione breve                             | Accensione                                |  | L'indicatore bianco è acceso                                |
|                                                                                   | Pressione breve                             | Spegnimento                               |                                                                                   | Tutti gli indicatori sono spenti                            |
|                                                                                   | 10s Premere e tenere premuto per 10 secondi | Forcibly shut down Forzare lo spegnimento |                                                                                   | All indicators turn off<br>Tutti gli indicatori sono spenti |

### 2.Connessione Bluetooth



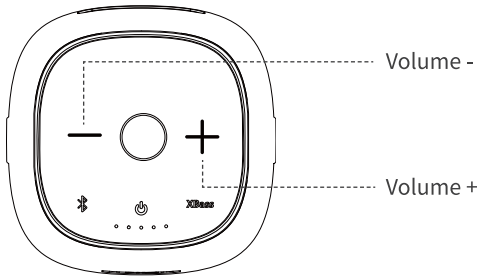
|                                                                                     |                                                                 |                                   |                                                                                     |                            |                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|
|  | Press and hold it for 2s Premere e tenere premuto per 2 secondi | Entra nella modalità associazione |  | L'indicatore blu lampeggia | Stato di associazione |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|

- L'altoparlante StormBox Pro si conatterà automaticamente agli ultimi due dispositivi associati ancora se sono disponibili. Se fallisce, l'altoparlante entrerà nella modalità di associazione.
- Puoi collegare questo altoparlante con più dispositivi e controllare la connessione tramite il pulsante Bluetooth.
- L'altoparlante può memorizzare fino a 8 dispositivi Bluetooth associati.
- Meglio ancora, può connettersi a 2 dispositivi contemporaneamente alla volta.

3. Conversione tra 2 dispositivi collegati

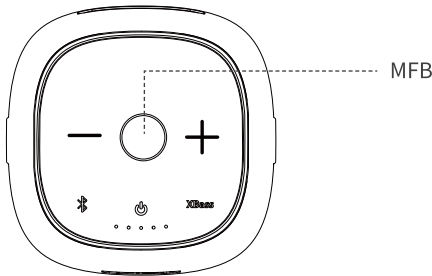
- 1) Mette in pausa la riproduzione del dispositivo corrente.
- 2) Riproduci il file audio dell'altro dispositivo.

4.Regolazione del Volume



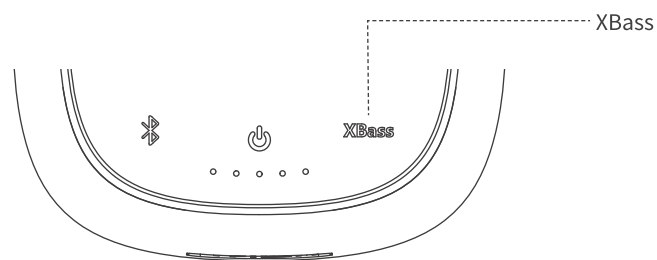
|   |                                      |                                   |
|---|--------------------------------------|-----------------------------------|
| - | Premere brevemente                   | Diminuire il volume               |
|   | Mantenere premuto per alcuni secondi | Diminuire il volume continuamente |
| + | Premere brevemente                   | Aumentare il volume               |
|   | Mantenere premuto per alcuni secondi | Aumentare continuamente il volume |

5.Pulsante Multifunzione (MFB)



|  |                        |                                        |                                                                        |
|--|------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
|  | Modalità Musica        | Pressione breve                        | Avvio/pausa                                                            |
|  |                        | Doppia pressione                       | Prossima Traccia                                                       |
|  |                        | Premere per 3 volte                    | Traccia Precedente                                                     |
|  |                        | Premere e tenere premuto per 1 secondo | Attivare Siri                                                          |
|  | Modalità Conversazione | Premere brevemente                     | Rispondere/Chiudere la chiamata                                        |
|  |                        | Premere e tenere premuto per 1 secondo | Rifiutare le chiamate telefoniche                                      |
|  |                        | Premere brevemente                     | Metti in pausa la chiamata corrente e rispondi alla chiamata in arrivo |
|  |                        | Premere brevemente                     | Premere insieme due chiamate telefoniche                               |

## 6. Funzione XBass



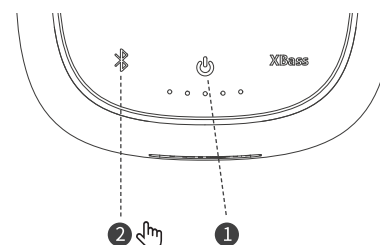
Premere brevemente il pulsante Xbass per attivare la funzione Xbass, l'indicatore Xbass si illuminerà di bianco.

Premere di nuovo brevemente questo pulsante per disattivare la funzione XBass, l'indicatore XBass si spegnerà.

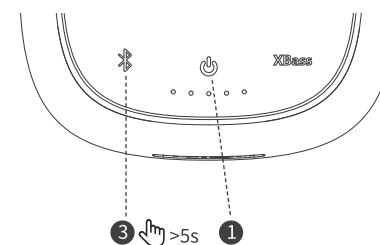
## 7. Modalità Festa

1) Assicurati che entrambi gli altoparlanti siano accesi.

altoparlante A



altoparlante B

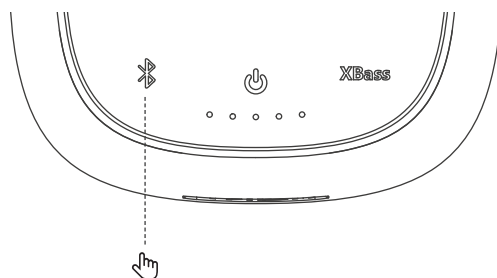


2) Premere e tenere premuto il pulsante Bluetooth di un altoparlante per 2 secondi per accedere allo stato di associazione, quindi tenere premuto il pulsante Bluetooth dell'altro altoparlante per 5 secondi per cercare i dispositivi Bluetooth. In questo momento, sentirai un suono "Modalità party" e gli altoparlanti entreranno in modalità party.

**Annotazioni:** la funzione della modalità party può essere realizzata solo quando si dispone di 2 altoparlanti Tribit Stormbox Pro.

## 8.Modalità Stereo

1) Assicurati che i due altoparlanti siano entrambi nella modalità party.



2) Premere brevemente il pulsante Bluetooth su uno dei due altoparlanti.

3) Quando si sente la voce della modalità stereo, un altoparlante suona "Canale sinistro" e l'altro su "Canale destro", si attiva la modalità stereo.

**Annotazioni:** la funzione della modalità stereo può essere realizzata solo quando si dispone di 2 altoparlanti Tribit StormBox Pro.

## 9.Conversione di entrambe le Modalità Party e Stereo

Premere brevemente il pulsante Bluetooth di qualunque dei due altoparlanti.

## 10.10.Disabilitare la Modalità Party e oppure la Modalità Stereo.

Premere e tenere premuto il pulsante per 5 secondi su una qualsiasi delle due casse, quindi entrambi riattiveranno la modalità di associazione Bluetooth.

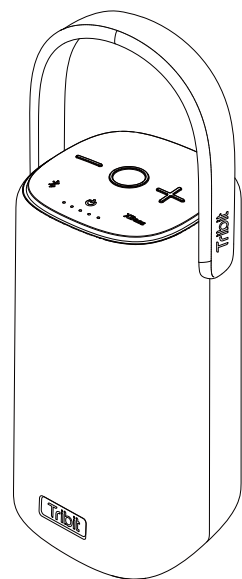
## 11.Ripristino alle Impostazioni di Fabbrica

Mantenere premuti contemporaneamente i pulsanti Volume + e - per 5 secondi per cancellare l'elenco di accoppiamenti e tutte le impostazioni e l'altoparlante ripristinerà lo stato di fabbrica.

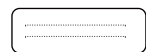
## Specifications

|                         |                                |
|-------------------------|--------------------------------|
| Versione Bluetooth      | 5.0                            |
| Potenza in Uscita       | 40W                            |
| Frequenza               | 60Hz-20KHz                     |
| Tipo Batteria           | 7.4V/5000mAh Batteria al litio |
| Tempo di Ricarica       | 7 hours ore @5V/2A             |
| Dimensioni              | 96 x 96 x 180 mm               |
| Grado di Impermeabilità | IP67                           |

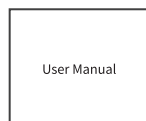
## パッケージ内容



StormBox Pro



保証カード

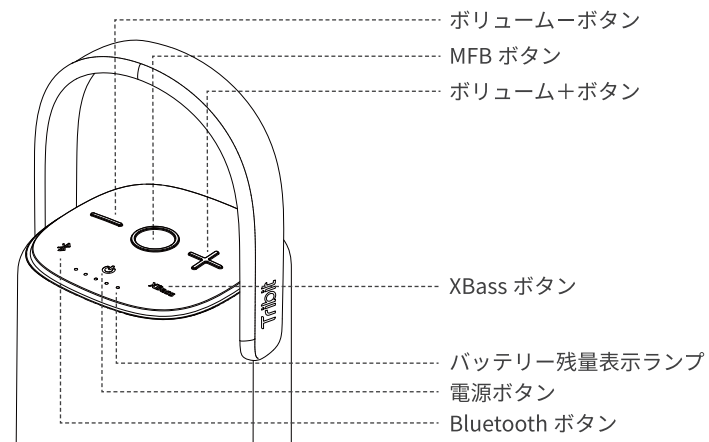


取扱説明書



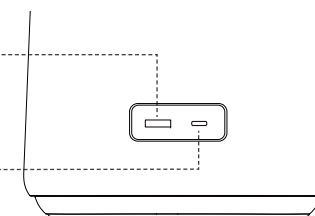
USB-C ケーブル

## スピーカー各部の説明



出力ポート

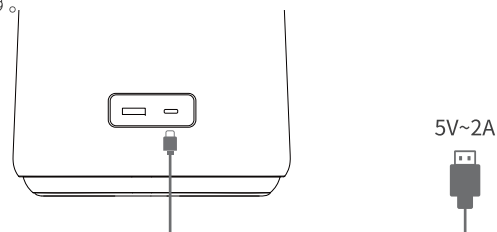
充電ポート



## 充電方法

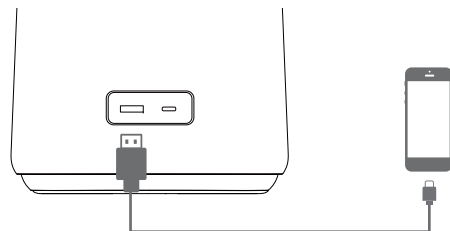
### 1. スピーカーに充電する

付属した USB-C ケーブルでスピーカーの充電ポートを 5 v の電源コンセントに接続します。

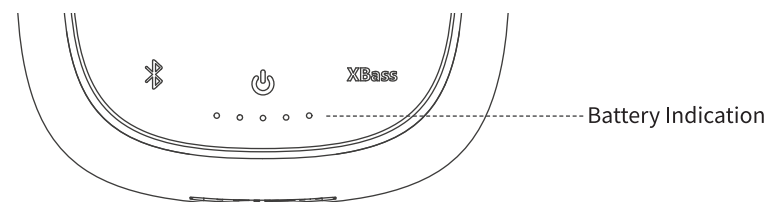


### 2. 他のデバイスを充電する

USB-A 充電ケーブル（付属していない）で、スピーカーの出力ポートを USB 充電可能なデバイスに接続します。



### 3. バッテリー残量の表示ランプ



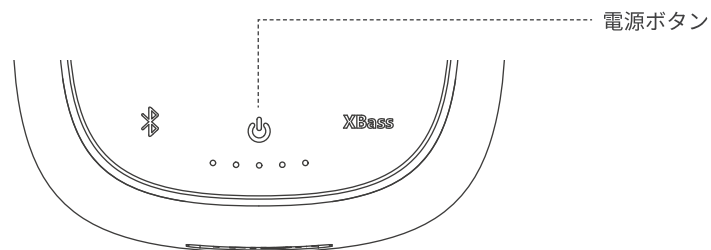
|  |          |        |
|--|----------|--------|
|  | 赤いランプが点滅 | 電池残量不足 |
|  | 白いランプが点滅 | 充電中    |
|  | 消灯       | 充電完了   |

### 4. バッテリー残量の表示

|        |        |        |        |         |     |
|--------|--------|--------|--------|---------|-----|
|        |        |        |        |         |     |
| 10-30% | 30-50% | 50-70% | 70-80% | 80-100% | 満充電 |

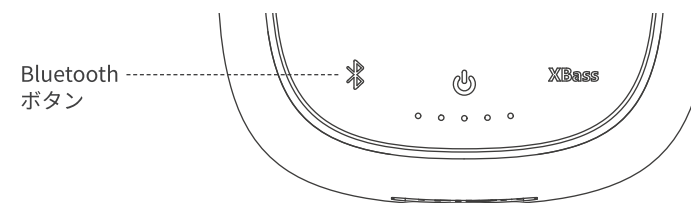
## ボタン操作

### 1. オン・オフ



|                                                                                   |           |      |                                                                                   |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  | 短押し       | 電源オン |  | 白いランプが点灯 |
|                                                                                   | 短押し       | 電源オフ |                                                                                   | 消灯       |
|                                                                                   | 10 秒程の長押し | 強制終了 |                                                                                   | 消灯       |

### 2. ペアリング



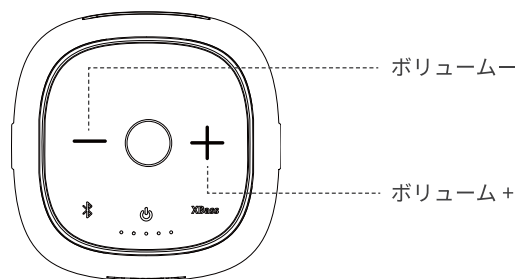
|                                                                                     |          |               |                                                                                     |               |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
|  | 2S で長く押し | ペアリングモードに入ります |  | 青色のランプが点滅している | ペアリングしている状態です |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|

- StormBox Pro の電源に入れると、前ペアリングした最後の 2 つデバイスを自動的に接続します。ペアリング済みの端末がない場合、自動的にペアリングモードに入ります。
- Bluetooth ボタンで複数台のデバイスのペアリングとデバイス間の切り替えが可能です。
- ペアリングしたデバイスを 8 つまで登録可能
- 2 つのデバイスを同時に接続可能。

### 3. ペアリングされた 2 つのデバイス間の切り替え

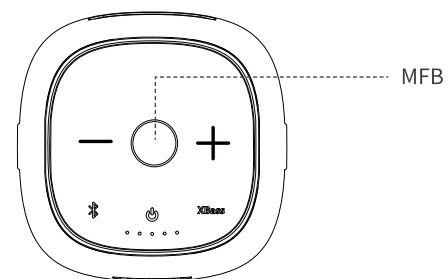
- 1) 1 つのデバイスを一時停止します。
- 2) もう 1 つのデバイスを再生します。

### 4. 音量調整



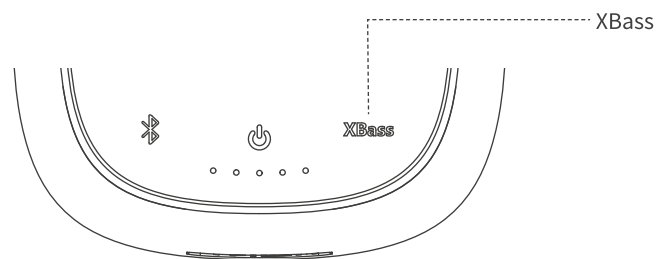
|   |     |             |
|---|-----|-------------|
| — | 短押し | 音量を下げます     |
|   | 長押し | 音量を最小まで下げます |
| + | 短押し | 音量を上げます     |
|   | 長押し | 音量を最大まで上げます |

### 5. MFB ボタン



|  |       |        |                                    |
|--|-------|--------|------------------------------------|
|  | 音楽モード | 短押し    | 再生 / 一時停止                          |
|  |       | 2 回押し  | 次の曲                                |
|  |       | 3 回押し  | 前の曲                                |
|  |       | 1 s 押し | Siri を呼び出します                       |
|  | 通話モード | 短押し    | 電話を出ます / 電話を切ります                   |
|  |       | 1 s 押し | 着信拒否                               |
|  |       | 短押し    | 通話中で他の電話が来た場合、通話を保留すると同時に、他の電話を出ます |
|  |       | 短押し    | 電話を切り替えます                          |

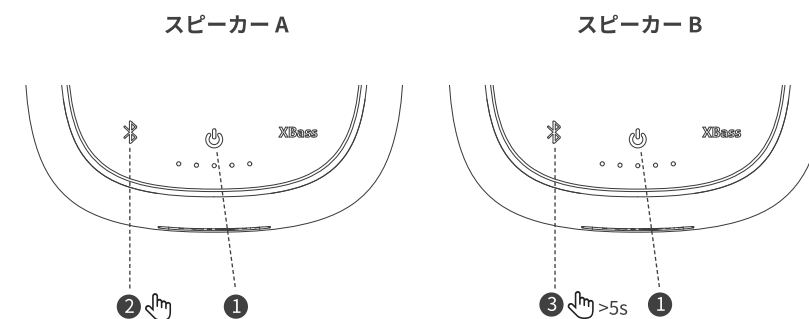
## 6.XBass



XBass ボタンを短く押し、XBass 機能がオンになります。XBass の標識が光ります。  
もう一度短く押すと、XBass 機能がオフになり、XBass の標識の光が消えます。

## 7. パーティーモード

1) 2 台のスピーカーがオンになっているかどうかを確認してください。

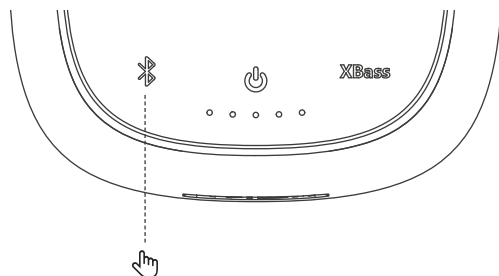


2) スピーカー A の Bluetooth ボタンを 2 秒で押し、ペアリングモードに入ります。スピーカー B の Bluetooth ボタンを 5 秒で長押し、自動的に Bluetooth デバイスを探します。「Party mode」を聞いたら、パーティーモードに入りました。

※ この機能は 2 台の Tribit Stormbox Pro スピーカーが必要です。

## 8. ステレオモード

1) 2 台のスピーカーはパーティーモードにしているかどうかを確認してください。



2) 任意の 1 台の bluetooth ボタンを短く押してください。

3) 「Stereo Mode」を聞くと、ボタンから手を離します。1 つのスピーカーが「Left」、もう 1 つのスピーカーが「Right」という音が響いたら、ステレオモードに入りました。

※ この機能は 2 台の Tribit Stormbox Pro スピーカーが必要です。

## 9. パーティーモードとステレオモードの切り替え

任意の 1 台の bluetooth ボタンを短く押します。

## 10. パーティーモードとステレオモードをオフにする

任意の 1 台の bluetooth ボタンを 5s で長押し、再びペアリングモードに入り、パーティーモードとステレオモードをオフにします。

## 11. リセット機能

スピーカーが動作しない等の不具合が発生した場合、下記の方法でリセットしてください。

「ボリューム+」と「ボリューム-」ボタンを同時に 5 秒ほど長押し、初期化にします。

## 製品仕様

|                 |                        |
|-----------------|------------------------|
| Bluetooth バージョン | 5.0                    |
| 出力パワー           | 40W                    |
| 周波数             | 60Hz-20KHz             |
| バッテリーのタイプ       | リチウムイオン電池 7.4V/5000mAh |
| 充電時間            | 7.0H @ 5V2A            |
| 寸法              | 96 x 96 x 180 mm       |
| 防水・防塵規格         | IP67                   |